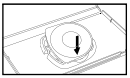
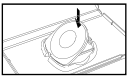
# PRECAUÇÕES

O disco contém um software de jogo para o sistema PSP™ (PlayStation®Portable). Nunca utilize o disco com qualquer outro sistema, porque pode danificá-lo. Leia o manual de instruções do sistema PSP™ com cuidado para se certificar de uma utilização correcta. Não deixe o disco perto de fontes de calor, sob a luz directa do sol ou em ambiente de humidade excessiva. Não utilize discos partidos ou deformados nem discos que tenham sido reparados com adesivos, pois pode ocasionar erros de funcionamento.



Empurre um dos lados do disco para baixo, como indicado, e puxe-o suavemente para cima para o retirar. Se utilizar demasiada força, pode danificar o disco.



Coloque o disco como indicado, empurrando suavemente para baixo até ouvir um estalido indicando que encaixou no lugar. Se guardar o disco de forma incorrecta, pode danificá-lo.

# AVISO REFERENTE À SAÚDE DO UTILIZADOR

Jogue sempre num ambiente bem iluminado. Faça pausas regulares de 15 minutos por cada hora que jogar. Interrompa o jogo se sentir torturas, náuseas, fadiga ou dores de cabeça. Algumas pessoas poderão ser sensíveis a luzes intermitentes ou brilhantes, ou a formas e padrões geométricos, ter epilepsia sem o saberem e sofrer de ataques epilépticos enquanto vêem televisão ou jogam videojogos. Consulte um médico antes de jogar videojogos se tiver epilepsia e imediatamente se sofrer de algum dos seguintes sintomas enquanto joga: alterações de visão, espasmos musculares, outros movimentos involuntários, perda de consciência, confusão e/ou convulsões.

# PIRATARIA

O sistema PSP™ e este disco contêm mecanismos técnicos de protecção concebidos para evitar a reprodução não autorizada dos trabalhos de direitos de autor presentes no disco. A utilização não autorizada das marcas registadas ou a reprodução não autorizada dos trabalhos de direitos de autor como forma de violação destes mecanismos, é proibida por lei.

Se tiver quaisquer informações sobre produtos ou métodos piratas utilizados como violação às nossas medidas técnicas de protecção, envie uma mensagem de correio electrónico para **anti-piracy@eu.playstation.com** ou contacte o número de Assistência ao Consumidor apresentado na parte de trás deste manual.

# SISTEMA DE CLASSIFICAÇÃO DE IDADES PEGI (PAN EUROPEAN GAMES INFORMATION)

O sistema de classificação de idades PEGI protege os menores de jogos inapropriados para o seu grupo etário. TENHA EM ATENÇÃO que não se trata de um sistema de classificação relativo à dificuldade dos jogos.

O sistema de Classificação PEGI é composto por duas partes e permite aos pais e a todos aqueles que pretendam comprar jogos para crianças escolher os jogos mais apropriados para a idade do potencial jogador. A primeira parte é a classificação de idades:-

A segunda é composta por ícones que indicam o tipo de conteúdo do jogo. Dependendo do jogo, pode haver vários destes ícones. A classificação de idades do jogo reflecte a intensidade do conteúdo. Os ícones são:-

VIOLÊNCIA | LINGUAGEM IMPRÓPRIA | MEDO | CONTEÚDO SEXUAL | DROGAS | DISCRIMINAÇÃO | JOGO

A terceira parte é um ícone que indica que o jogo pode ser jogado online. Este ícone só pode ser utilizado por fornecedores de jogos online que se tenham comprometido em cumprir normas que incluem a protecção dos menores nos jogos online:

Para mais informações, visite
**http://www.pegi.info**

**ULES-01331**

**SÓ PARA USO DOMÉSTICO:** Este software é licenciado exclusivamente para utilização em sistemas PSP™ (PlayStation®Portable) autorizados. Está proibido todo o acesso, uso ou transferência não autorizadas do produto ou dos seus direitos de autor subjacentes e de produções com marca registada. Para direitos totais de uso veja eu.playstation.com/terms. Library programs ©1997-2009 Sony Computer Entertainment Inc. exclusivamente licenciados para a Sony Computer Entertainment Europe (SCEE). **É EXPRESSAMENTE PROIBIDA A SUA REVENDA OU ALUGUER A MENOS QUE HAJA AUTORIZAÇÃO EXPRESSA DE SCEE. Licenciada para venda só na Europa, Médio Oriente, África e Oceânia.**

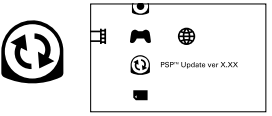
"PS", "PlayStation" and "UMD" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.
FIFA 10 © 2009 Electronic Arts Inc. Published by EA Swiss Sàrl. Developed by Electronic Arts. Made in Austria. All rights reserved.

# ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO SISTEMA

Este PSP™ (PlayStation®Portable) Game inclui dados de actualização do Software do Sistema para o sistema PSP™. É necessário uma actualização se uma mensagem de "pedido de actualização" aparecer no ecrã no arranque do jogo.

### Realizar uma actualização do Software do Sistema

Os dados de actualização são apresentados com o ícone apresentado aqui no menu inicial.




Ao seguires as instruções que aparecem no ecrã, podes actualizar o Software do Sistema do sistema PSP™. Antes de realizares a actualização, verifica o número de versão dos dados de actualização.

- **Durante uma actualização, não retires o Adaptador AC.**
- **Durante uma actualização, não desligues ou retires o PSP™Game.**
- **Não canceles a actualização antes da sua conclusão, pois podes danificar o sistema PSP™.**

### Verificar se a actualização foi bem sucedida

Selecciona "Definições" no menu inicial e depois selecciona a opção "Definições de Sistema". Selecciona "Informação do Sistema" e se o número de versão do "Software de Sistema" apresentado no ecrã corresponder ao número de versão dos dados de actualização, a actualização foi bem sucedida.

Para mais pormenores sobre actualizações do Software do Sistema para o sistema PSP™, consulta o seguinte website: **eu.playstation.com**

# NÍVEL DE CONTROLO PARENTAL

Este software de jogo PSP™ tem um nível de controlo parental baseado no seu conteúdo. Pode definir o nível de controlo parental do sistema PSP™ para restringir a reprodução de um PSP™Game com nível de controlo parental superior ao nível definido no sistema PSP™. Para mais informação, consulte o manual de instruções do sistema PSP™.

Este jogo está classificado de acordo com o sistema de classificação PEGI. As marcas de classificação PEGI e as descrições de conteúdo são apresentadas na embalagem do jogo (excepto quando, por lei, se aplica outro sistema de classificação). A relação entre o sistema de classificação PEGI e o sistema de nível de controlo parental é a seguinte:

| NÍVEL DE CONTROLO PARENTAL | GRUPO ETÁRIO DA CLASSIFICAÇÃO PEGI |
|---|---|
| 9 | 18+ |
| 7 | 16+ |
| 5 | 12+ |
| 3 | 6+ |
| 2 | 4+ |

# ÍNDICE


3 INÍCIO DO JOGO
6 CONTROLOS COMPLETOS
11 CONFIGURAR O JOGO
11 JOGAR O JOGO
12 MODOS DE JOGO
14 OUTROS MODOS DE JOGO
16 INFORMAÇÃO DO PERFIL
16 GESTÃO DA EQUIPA
17 MULTIJOGADOR
17 PlayStation®2 LINK
18 GARANTIA
19 DEVOLUÇÕES FORA DA GARANTIA


## O JOGO NÃO TERMINA AQUI! REGISTE-SE NA EA!

Crie uma Conta de membro EA e registe este jogo para receber dicas e truques grátis da EA. Criar uma Conta de membro EA e registar-se é rápido e fácil!

**Visite o nosso website em ea.onlineregister.com e registe-se hoje!**

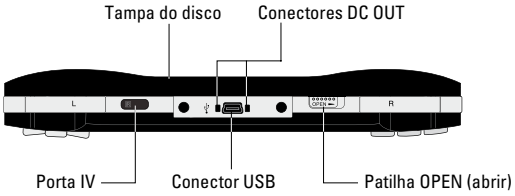
**WWW.EASPORTS.COM**



# INÍCIO DO JOGO

## VISTA LATERAL DIREITA

## VISTA DE CIMA




1. Configure o seu PSP™ (PlayStation®Portable) de acordo com as instruções incluídas no Manual de Instruções do sistema PSP™.
2. Ligue o sistema PSP™. Acende-se a luz verde do indicador POWER e é apresentado o Home Menu (Menu Inicial).
3. Prima a patilha OPEN (abrir) para abrir a tampa do disco. Introduza o disco *FIFA 10* com a etiqueta voltada para a parte de trás do sistema PSP™ e feche a tampa do disco com firmeza.
4. Seleccione o ícone no Home Menu (Menu Inicial) e, em seguida, seleccione o ícone . É apresentada uma miniatura do software. Seleccione a miniatura e prima o botão ✕ para iniciar o software.
5. Siga as instruções no ecrã e consulte este manual para obter informações sobre como utilizar o software.

**NOTA:** não ejecte um PSP™Game enquanto está a ser reproduzido.

# MEMORY STICK DUO™

*Atenção! Mantenha o suporte de dados Memory Stick Duo™ longe do alcance de crianças, pois o suporte pode ser engolido por acidente.*

*Atenção! Não prima o Interruptor POWER/HOLD enquanto o sistema está a receber dados do disco PSP™ Game, pois poderá danificar os dados.*

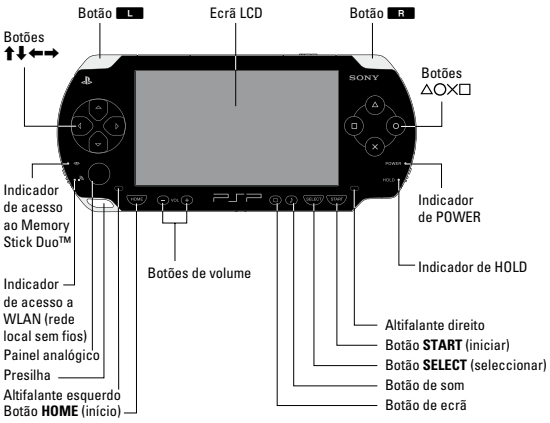
*Este título utiliza uma funcionalidade de carregamento automático e durante o arranque serão carregados automaticamente quaisquer dados presentes no Memory Stick Duo™*

Para guardar as definições e o progresso no jogo introduza um Memory Stick Duo™ na ranhura para o Memory Stick Duo™ do seu sistema. Pode carregar dados de jogo guardados a partir do mesmo Memory Stick Duo™ ou de qualquer Memory Stick Duo™ que contenha dados de jogo guardados anteriormente.

**NOTA:** Certifique-se de que há espaço suficiente no Memory Stick Duo™ antes de começar a jogar.

**NOTA:** Este título utiliza uma funcionalidade de guardado automático. Introduzir um Memory Stick Duo™ após o arranque poderá substituir os dados guardados.

## SISTEMA PSP™




# FUNÇÕES SEM FIOS (WLAN)

Os títulos de software que suportam as funcionalidades sem fios (WLAN) permitem que o utilizador possa comunicar com outros sistemas PSP™, descarregar dados e defrontar outros utilizadores através de uma ligação numa rede local sem fios (WLAN).

## MODO AD HOC

O modo Ad Hoc é uma função sem fios (WLAN) que permite utilizar dois ou mais sistemas PSP™ para comunicarem entre si.

## PARTILHA DE JOGO

Alguns títulos de software incluem a funcionalidade de Partilha de Jogo que permite ao utilizador partilhar determinadas funções de jogo com outros utilizadores que não têm um Jogo PSP™ no seu sistema PSP™.

## MODO INFRA-ESTRUTURA

O Modo Infra-estrutura é uma função sem fios (WLAN) que permite ao sistema PSP™ ligar-se a uma rede através de ponto de acesso sem fios (WLAN) (um dispositivo utilizado para ligar a uma rede sem fios). Para aceder às funções do Modo Infra-estrutura, são necessários elementos adicionais, como um contrato com um Provedor de Serviços de Internet, um dispositivo de rede (por exemplo, um router ADSL sem fios), um ponto de acesso sem fios (WLAN) e um PC. Para obter mais informações e pormenores sobre a configuração, consulte o Manual de Instruções do sistema PSP™.

# CONTROLOS COMPLETOS

Quando tiver criado o seu perfil (consulte *Perfil do Utilizador*) vá a O MEU FIFA 10 > OPÇÕES DO ENCONTRO > CONTROLOS para configurar as suas preferências. Seleccione uma das seis configurações do comando para jogar e active os Controlos Casuais para aprender ao seu ritmo (consultar *Controlos Casuais*).

**NOTA:** Os controlos listados neste manual correspondem à configuração do Drible Clássico Analógico.

## CONTROLOS BÁSICOS

| | |
|---|---|
| **Mover jogador** | Painel analógico |
| **Correr** | Botão R (manter premido) |

| ATAQUE | |
|---|---|
| **Tocar bola para a frente** (enquanto corre) | Botão L + botão R + painel analógico |
| **Parar a bola/Proteger a bola** | Painel analógico (largar) + botão R |
| **Desmarcar colega de equipa** | Botão R (toque duplo) |
| **Dominar a bola** (antes de receber a bola) | Botão L + painel analógico |
| **Truques** | Botão L + painel analógico |
| **Controlo de ritmo activado/desactivado** | Botão L (tocar e depois manter premido) |

| PASSAR E CRUZAR | |
|---|---|
| **Passe curto** (assistido) | Botão ⊗ |
| **Passe em profundidade** | Botão △ |
| **Passe alto em profundidade** | Botão L + botão △ |
| **Tabelinha** | Botão L + botão ⊗ (toque duplo) |
| **Cruzamento/ Passe Longo** | Botão ▣ (manter premido para aumentar a força) |
| **Cruzamento pelo chão** | Botão ▣ (toque duplo) |
| **Cruzamento antecipado** | Botão L + botão ▣ |
| **Cruzamento antecipado pelo chão** | Botão L + botão ▣ (toque duplo) |

| REMATAR | |
|---|---|
| **Rematar/Cabecear** | Botão ◉ |
| **Remate colocado** | Botão L + botão ◉ |
| **Remate em chapéu** | Botão ◉ + botão L (tocar enquanto a barra de força sobe) |

| SIMULAÇÕES | |
|---|---|
| **Simular remate** | Botão ◉ (manter premido) + botão ⊗ (enquanto a barra de força sobe) |
| **Simular cruzamento** | Botão ▣ (manter premido) + botão ⊗ (enquanto a barra de força sobe) |

## TRUQUES

**NOTA:** Excepto onde indicado, os controlos listados abaixo presumem que o jogador controlado está a deslocar-se verticalmente para cima.

| MOVIMENTOS QUANDO ESTÁ PARADO | |
|---|---|
| **Passar pé esquerdo sobre a bola, desviar para a direita** | Botão L + painel analógico ←, → |
| **Passar pé direito sobre a bola, desviar para a esquerda** | Botão L + painel analógico →, ← |
| **Simular pontapé** | Botão L + painel analógico ↑, ↑ |
| **Simular ir para a esquerda** | Botão L + painel analógico ←, ← |
| **Simular ir para a direita** | Botão L + painel analógico →, → |
| **Puxar bola atrás** | Botão L + painel analógico ↓, ↓ |
| **Puxar bola atrás, ir para a esquerda** | Botão L + painel analógico ↓, ↙, ← |
| **Puxar bola atrás, ir para a direita** | Botão L + painel analógico ↓, ↘, → |

| MOVIMENTOS QUANDO ESTÁ A ANDAR | |
|---|---|
| **Passar o Pé Sobre a Bola** | Botão L + painel analógico ↑, ↑ |
| **Variar de flanco para a esquerda** | Botão L + painel analógico ←, ← |
| **Variar de flanco para a direita** | Botão L + painel analógico →, → |
| **Variar de flanco para a esquerda, voltar à direita** | Botão L + painel analógico ←, → |
| **Variar de flanco para a direita, voltar à esquerda** | Botão L + painel analógico →, ← |
| **360 para a esquerda** | Botão L + painel analógico ↓, ↙, ← |
| **360 para a direita** | Botão L + painel analógico ↓, ↘, → |
| **Toque em arco-íris para a esquerda** | Botão L + painel analógico ←, ↖, ↑ |
| **Toque em arco-íris para a direita** | Botão L + painel analógico →, ↗, ↑ |
| **Saltar com a bola presa nos pés** | Botão L + painel analógico ↓, ↑ |
| **Levantar a bola** | Botão L + painel analógico ↑, ↓, ↑ |

## DEFENDER

| | |
|---|---|
| **Trocar jogador** | Botão ⊗ |
| **Corte/Alívio** | Botão ◉ |
| **Entrada de carrinho** | Botão ▣ |
| **Pressionar** | Botão ◉ (manter premido) |
| **Usar o Corpo** | Botão L (tocar e depois manter premido) |
| **Chamar segundo defesa** | Botão L (manter premido) |

## GUARDA-REDES

| | |
|---|---|
| **Mover-se/Apontar pontapé ou lançamento** | Painel analógico |
| **Lançar** | Botão ⊗ |
| **Chutar** | Botão ▣ / botão ◉ (manter premido para aumentar a força) |
| **Largar a bola** | Botão △ |
| **Controlar Guarda-redes** (quando os adversários têm a posse de bola junto da sua baliza) | Botão △ |
| **Sair com o Guarda-Redes** | Botão △ (manter premido) |

## LANCES DE BOLA PARADA

| CANTOS | |
|---|---|
| **Cruzamento alto** | Botão ▣ (manter premido para aumentar a força) |
| **Cruzamento em força** | Botão ◉ (manter premido para aumentar a força) |
| **Cruzamento baixo** | Botão L + botão ◉ |
| **Canto curto** | Botão ⊗ |
| **Chamar receptor para canto curto** | Botão R |

| LIVRES | |
|---|---|
| **Apontar** | Painel analógico |
| **Rematar** | Botão ◉ (manter premido para aumentar a força) |
| **Remate em força** | Botão L + botão ◉ |
| **Passe curto** | Botão ⊗ |
| **Passe alto** | Botão ▣ (manter premido para aumentar a força) |
| **Chamar homem para o primeiro toque** | Botão R |
| **Rematar com homem para o primeiro toque** | Botão R (manter premido) + botão ◉ |
| **Passe alto com homem para o primeiro toque** | Botão R (manter premido) + botão ▣ (manter premido para aumentar a força) |
| **Passe em profundidade para o espaço** | Botão R (manter premido) + botão ⊗ (preparado para remate com o marcador principal) |
| **Trocar lado do homem para o primeiro toque** | Botão R + painel analógico ⬅/➡ |
| **Seleccionar jogador na barreira** (apenas equipa que defende) | Botão ⊗ |
| **Mover barreira** (apenas equipa que defende) | Painel analógico ⬅/➡ |
| **Fazer saltar barreira** (apenas equipa que defende) | Botão ▣ |
| **Sair da barreira** (apenas equipa que defende) | Botão ◉ |

**NOTA:** Quando apontar um livre directo à baliza, verifique o indicador de distância para avaliar se a melhor opção é a de efectuar um remate directo com o jogador seleccionado.

| LANÇAMENTOS | |
|---|---|
| **Mover receptor** | Painel analógico |
| **Trocar receptor** | Botão ⊗ |
| **Lançamento para o espaço vazio** | Botão △ |
| **Lançamento directo** | Botão ▣ |

| PENALTIS | |
|---|---|
| **Apontar pontapé** | Painel analógico |
| **Remate em força** | Botão ◉ (manter premido para aumentar a força) |
| **Remate colocado** | Botão L + botão ◉ |
| **Agachar-se** (guarda-redes) | Painel analógico ↓ |
| **Agitar braços** (guarda-redes) | Painel analógico ↑ |
| **Mover/Atirar-se** (guarda-redes) | Painel analógico ←/→ |

## CONTROLOS CASUAIS

O *FIFA 10* é uma experiência completamente nova para si, pois permite-lhe equilibrar os desafios. No caso de ser principiante, ou no caso de ganhar sem qualquer dificuldade aos seus adversários. Com os novos controlos inteligentes e as assistências da IA, os jogadores têm à sua disposição tudo aquilo de que precisam para construírem as suas carreiras.

**NOTA:** A velocidade a que apanha o ritmo depende de si. Todos os controlos mais avançados estão disponíveis para serem utilizados no decorrer do jogo.

| ATAQUE | |
|---|---|
| **Passe Inteligente** | Botão ⊗ |
| **Remate** | Botão ◉ |
| **Activar piloto automático** | Painel analógico (largar) |

| DEFENDER | |
|---|---|
| **Trocar jogador** | Botão ⊗ |
| **Entrada de carrinho** | Botão ◉ |
| **Correr para portador da bola** | Botão ◉ (manter premido) |
| **Activar piloto automático** | Painel analógico (largar) |

**DICA DO TREINADOR:**
É responsável por passar, rematar e desarmar mesmo quando estiver em piloto automático!

# CONFIGURAR O JOGO

**PERFIL DO UTILIZADOR**

Antes de entrar em campo, tem de criar um perfil de utilizador. Este passo é necessário para jogar online ou guardar o seu progresso em vários modos de jogo para o seu Memory Stick Duo™. Aceda ao seu perfil a partir do menu principal.

# JOGAR O JOGO

Seleccione PONTAPÉ DE SAÍDA para entrar directamente em campo e enfrentar qualquer clube, ou selecção nacional.

## GUARDAR E CARREGAR

Se activou a funcionalidade Guardar Automaticamente (através do seu perfil) os seus ficheiros serão guardados automaticamente no Memory Stick Duo™ quando começar a jogar, iniciar uma carreira de treinador, participar num Torneio, ou sair de um encontro.

- Para guardar manualmente o seu progresso, aceda à opção de guardar no menu central do modo, e siga as instruções que aparecem no ecrã. Para guardar as alterações nos plantéis, seleccione GUARDAR PLANTÉIS a partir do menu O MEU FIFA 10.
- Para carregar um jogo guardado, seleccione a opção de carregamento no modo relevante.

# MODOS DE JOGO

## NOVO JOGUE COMO PROFISSIONAL: CLUBE E SELECÇÃO

Está na hora de mostrar o que vale a nível internacional com o Jogue como Profissional: Clube e Selecção! Escolha o seu clube, escolha o seu jogador e aperfeiçoe a sua posição.

Uma vez definido o seu papel dentro de campo, terá de pensar como um jogador real. A decisão é sua: quando se desmarca, quando recua, como marca um adversário e o seu raio de acção dentro de campo.

Faça boas exibições na sua posição para ter a possibilidade de lutar por um lugar na sua selecção nacional. Se tiver as capacidades para isso, prepare-se para representar o seu país no Campeonato do Mundo da FIFA de 2010.

**NOTA:** Antes de entrar em campo, tem de criar um perfil para acompanhar as estatísticas de jogo e o desenvolvimento do jogador.

**CÂMARA JOGUE COMO PROFISSIONAL**

Sinta as emoções de cada jogo com a Câmara Jogue como Profissional, a qual permite obter uma visão do jogador à medida que a acção se vai desenrolando.

### CONTROLOS JOGUE COMO PROFISSIONAL: CLUBE E SELECÇÃO

Se vai jogar como um profissional, tem de pensar como um. Quando a sua equipa estiver a atacar, peça a bola no momento certo e calcule as desmarcações. Ao defender, tenha os seus adversários debaixo de olho. O trabalho de equipa é tudo no futebol e a comunicação com os seus companheiros de equipa é a chave para o sucesso. Qualquer que seja a sua posição no campo, certifique-se de que utiliza os controlos seguintes para aumentar as suas possibilidades de vitória:

| | |
|---|---|
| **Pedir passe** | Botão ⊗ |
| **Pedir passe longo/cruzamento** | Botão ▣ |
| **Pedir passe em profundidade** | Botão △ |
| **Pedir uma saída do guarda-redes** | Botão △ (manter premido) |
| **Pedir remate** | Botão ○ |
| **Aplicar pressão** (ao defender) | Botão ○ (manter premido) |
| **Chamar um segundo defesa** | Botão L (manter premido ao defender) |

**NOTA:** Um profissional sabe que tem sempre de trabalhar para melhorar as suas capacidades. Muitas opções de controlo só se tornam disponíveis depois de ter ganho um determinado número de pontos de XP. Quanto mais jogar, mais controlo tem

### INDICADORES

O modo Jogue como Profissional: Clube e Selecção proporciona exactamente os mesmos desafios enfrentados pelos jogadores reais. Utilize os indicadores para se certificar que está no sítio certo no momento certo.

#### POSICIONAMENTO

Saber onde estar dentro de campo é um dever, independentemente da sua posição. Com o objectivo de melhorar o seu sentido de posicionamento dentro de campo, utilize as setas como guias. Siga-as até desaparecerem. Assim ficará com a certeza de que está no sítio certo, no momento certo.

#### FORA DE JOGO

Para evitar que o árbitro auxiliar ponha fim a mais uma jogada de ataque, mantenha a bandeirola debaixo de olho. Sempre que se coloca em posição de fora de jogo, aparece um ícone de bandeira. Para evitar ser apanhado em fora de jogo (e perder Pontos de XP preciosos), volte para trás do último defesa adversário.

### XP (PONTOS DE EXPERIÊNCIA)

Todos os seus movimentos, no decorrer de um jogo, são classificados, quer seja apanhado em fora de jogo, ou tenha efectuado um remate muito potente, sendo que aparece uma explicação no fundo do ecrã.

No final, é calculado o seu desempenho geral e, se tiver tido um bom jogo, é-lhe atribuída XP no ecrã de Resultados do Jogo (pode ganhar XP extra completando as tarefas do jogador e da equipa definidas antes do jogo). De cada vez que preencher o indicador de nível pode adquirir melhoramentos para o seu jogador seleccionando GESTÃO DE JOGADORES no ecrã Central de Carreira.

# OUTROS MODOS DE JOGO

## NOVO A ÉPOCA

A Época permite-lhe conduzir o seu clube preferido durante uma época inteira. No decurso do calendário de jogo, jogue vários encontros para competições nacionais e continentais. Este modo acompanha as estatísticas de cada competição individual e recompensa objectivos baseados em cada encontro. Não há necessidade nenhuma de finanças ou treinos. É só escolher e jogar.

## TORNEIO

Teste as suas aptidões num torneio existente, ou crie o seu próprio torneio.

## MODO TREINADOR

Tome as decisões certas durante uma carreira de 15 épocas para tirar o melhor proveito dos seus jogadores, ganhar prestígio e ir ao encontro das Expectativas da Direcção. Mantenha debaixo de olho a química da equipa, o apoio dos adeptos, os contratos dos jogadores, a segurança no trabalho, e esteja sempre atento às suas mensagens para ganhar vantagem no jogo.

### PROPOSTAS DE PATROCÍNIO

Como treinador da sua equipa, cabe-lhe a si escolher o patrocinador certo para a equipa. Os patrocinadores fornecem uma grande parte do orçamento que tem para trabalhar e estão, frequentemente, interessados em coisas diferentes. Certifique-se de que toma decisão correcta.

### ESCRITÓRIO

Use as ferramentas disponíveis no seu escritório para gerir o seu pessoal e oportunidades de observação de jogadores. Verifique as expectativas da sua direcção e veja o seu historial pessoal de treinador.

### GESTÃO DA EQUIPA

Dê muita experiência de jogo aos jogadores para melhorar as suas capacidades. Depois de cada jogo analise os Factos do Encontro para ver a experiência actual de jogo de um jogador e verifique o ecrã da Bio do Jogador para efectuar alterações nos seus atributos.

### ESTATÍSTICAS

Veja uma análise detalhada do desempenho do seu plantel.

### AMIGÁVEIS

Quando inicia a sua carreira, marque quatro amigáveis de pré-época. Os jogos amigáveis ajudam-no a conhecer os pontos fortes e fracos da sua equipa, mas corre o risco de ver jogadores lesionarem-se.

### JOGAR UM ENCONTRO

Seleccione PRÓXIMO ENCONTRO para entrar no jogo seguinte no seu calendário. Seleccionar JOGAR ENCONTRO permite-lhe jogar o encontro activamente com a sua equipa. Escolha SIMULAÇÃO RÁPIDA para decidir um jogo rapidamente (sem a sua intervenção), ou SIMULAÇÃO VISUAL para simular um encontro com a opção de tomar decisões a partir da linha lateral. Aceda à Gestão da Equipa, visualize plantéis ou escolha jogar o encontro normalmente a qualquer momento. Para além disso, defina os preços dos bilhetes para os jogos em casa para tentar adequá-los às necessidades da equipa e ao apoio dos adeptos.

## DESAFIOS

Calce as chuteiras de alguns jogadores famosos em diversos cenários de treino.

## QI FUTEBOLÍSTICO

Prove que tem tanto talento com a sua cabeça como com os seus pés, para aceder a novos conteúdos de jogo.

**NOTA:** As questões de jogo locais são todas acerca da sua equipa e da liga em que participa. A Taça Nacional centra atenções no país de que origina a sua equipa, e os Campeonatos Internacionais cobrem todo o mundo do futebol.

**Como jogar:**

- Depois de receber a sua primeira pergunta, seleccione DRIBLE para responder a uma pergunta, ou PASSAR para passar a bola e receber uma nova pergunta. Tenha em atenção que ao passar irá passar a bola para um colega solto que se encontra atrás de si, portanto se passar demasiadas vezes irá fazer com que a bola volte lentamente para a sua própria baliza.
- Seleccione o botão que aparece no ecrã correspondente à resposta que pretende escolher. Se responder de forma incorrecta, o adversário fica com a posse de bola e aproxima-se mais da sua baliza. Responda a uma pergunta correctamente para fazer avançar a bola em direcção à baliza adversária.
- Quando estiver suficientemente perto da baliza pode tentar marcar respondendo a duas perguntas consecutivas—uma para rematar e outra para bater o guarda-redes. A dificuldade da questão depende do nível de sabedoria que demonstrar.

## MODO TREINO

Aperfeiçoe as suas capacidades no Treino Livre, Cantos, Livres ou Grandes Penalidades.

## INFORMAÇÃO DO PERFIL

Enquanto estiver no menu principal, prima o botão ◉ para espreitar este gráfico e ver a sua utilização dos diferentes modos no *FIFA 10*. Quanto mais modos jogar, mais completo irá ficar o seu perfil. Para além disso, enquanto estiver neste ecrã, prima o botão **SELECT** para receber ajuda e conselhos acerca de como melhor preencher este gráfico.

## GESTÃO DA EQUIPA

Antes de entrar em campo use esta opção para se assegurar de que o seu plantel está na sua maior força. Veja e ajuste o seu 11 inicial, reveja e reordene os seus marcadores de bolas paradas, defina a sua formação e escolha de entre mais de uma dúzia de estilos de equipa. Este menu está disponível nas opções do menu principal do O MEU FIFA 10 e antes de cada encontro na maioria dos modos de jogo. Caso a função de Guardar Automaticamente esteja desactivada, tem de guardar manualmente as suas alterações seleccionando GUARDAR PLANTÉIS no menu O MEU FIFA 10.

## FORMAÇÕES PERSONALIZADAS

Crie a sua própria formação para se tornar num verdadeiro mestre. Para construir uma formação, seleccione O MEU FIFA 10 > GESTÃO DA EQUIPA > FORMAÇÕES PERSONALIZADAS e siga as seguintes instruções:

1. Escolha uma ranhura para guardar vazia.
2. Seleccione a formação que irá utilizar como base.
3. Seleccione uma posição (a caixa verde indica a área actualmente coberta).
4. Use o painel analógico para deslocar a posição seleccionada dentro da formação e depois seleccione CONCLUÍDO. (Se deslocar uma posição para fora da caixa verde, esta transforma-se numa nova posição).
   **NOTA:** A cor de uma posição é alterada consoante a parte do campo onde se encontra: vermelho para os avançados; verde para os médios; azul para os defesas e cor-de-laranja para os guarda-redes.
5. Para definir as desmarcações ofensivas de uma posição, seleccione uma posição da lista, use o painel analógico para escolher uma direcção, e prima o botão ⊗ para confirmar cada uma. (Pode atribuir um máximo de duas direcções a cada posição).
6. Seleccione CONCLUÍDO e de seguida atribua as movimentações defensivas de forma idêntica às atacantes.
7. Dê um nome à sua formação personalizada e prima o botão **START** (iniciar). Seleccione a equipa a quem pretende atribuir esta formação e seleccione CONCLUÍDO.



## MULTIJOGADOR

**É NECESSÁRIO REGISTO PARA ACEDER ÀS FUNÇÕES ONLINE. OS TERMOS E CONDIÇÕES DA EA, BEM COMO AS ACTUALIZAÇÕES DE FUNÇÕES ENCONTRAM-SE EM WWW.EA.COM. TEM DE TER +13 ANOS PARA SE REGISTAR ONLINE. A EA PODERÁ FACULTAR CERTO CONTEÚDO INCREMENTAL E/OU ACTUALIZAÇÕES SEM CUSTOS ADICIONAIS, CASO E QUANDO ESTEJAM DISPONÍVEIS.**

**A EA PODE RETIRAR AS FUNÇÕES ONLINE APÓS AVISO COM 30 DIAS DE ANTECEDÊNCIA COLOCADO EM WWW.EA.COM OU 30 DIAS APÓS O ÚLTIMO DIA DA ÉPOCA 2009- 2010.**

## PlayStation®2 LINK

Transfira os ficheiros de Treinador da PSP™ para a sua PlayStation®2 e vice-versa. É necessário um cabo USB com um conector mini-B para ligar a sua PlayStation®2 ao seu sistema PSP™.

### PSP™ PARA PlayStation®2

1. Depois de ligado com um cabo USB, seleccione MODOS DE JOGO no menu principal do sistema PSP™. Aceda ao MODO TREINADOR e em seguida crie, ou carregue, uma carreira.
2. A partir do quadro do menu Central de Treinador, seleccione GUARDAR/CARREGAR e em seguida seleccione, PlayStation®2 LINK. A seguir, prima o botão ⊗ para procurar a PlayStation®2 e estabelecer a ligação.
3. Na PlayStation®2, seleccione MODOS DE JOGO no menu principal, depois seleccione MODO TREINADOR e em seguida seleccione PSP™ LINK.
4. Prima o botão ⊗ para procurar a PSP™ e estabelecer uma conexão.

### PlayStation®2 para PSP™

1. Depois de ligado com um cabo USB, seleccione MODOS DE JOGO no menu principal da PlayStation®2. Aceda ao MODO TREINADOR e em seguida crie, ou carregue, uma carreira.
2. Seleccione GUARDAR/PSP™ LINK na Central do Modo Treinador, e em seguida seleccione EXPORTAR VIA PSP™ LINK para exportar a sua carreira para o sistema PSP™.
3. No sistema PSP™, seleccione EXTRAS EA SPORTS no menu principal, e em seguida PlayStation®2 LINK. Prima o botão ⊗ para estabelecer uma ligação com a PlayStation®2.

# GARANTIA

## GARANTIA LIMITADA

A Electronic Arts garante ao comprador original deste produto de software informático que o suporte de gravação em que os programas de software foram gravados está isento de defeitos de material e de utilização por 24 meses após a data da compra. Durante este período, os suportes defeituosos serão substituídos se o produto original for devolvido à Electronic Arts para a morada no verso deste documento, junto com a prova de compra datada, uma descrição dos defeitos, o suporte defeituoso e o remetente.

A presente garantia é em aditamento aos seus direitos estatutários e não os afecta.

A presente garantia não se aplica a programas de software, fornecidos "tal como estão", nem se aplica a suportes que tenham sido sujeitos a utilização incorrecta, deterioração ou desgaste excessivo.

# DEVOLUÇÕES FORA DA GARANTIA!

A Electronic Arts procederá à substituição de suportes danificados pelo utilizador, limitada aos stocks existentes, por devolução do suporte original juntamente com um Eurocheque ou vale postal no valor de 17,50 € por disco, à ordem de Electronic Arts Lda.

Caso o suporte em questão seja Value Game, Classics ou Platinum, contacte o Serviço de Apoio a Clientes antes de proceder ao envio do Eurocheque ou vale postal.

Tenha presente que deve incluir uma descrição detalhada do defeito, o seu nome, morada e, se possível, um número de telefone para onde o possamos contactar durante o dia.

**Electronic Arts - Apoio a Clientes**

**Rua 3 da Matinha - Edificio Altejo - 6º Piso - Sala 609**
**1900-823 Lisboa**

Se tiver dúvidas acerca deste produto, o departamento de Apoio a Clientes da Electronic Arts pode ajudá-lo. Ligue de Segunda a Sexta-Feira entre as 17 e as 21 horas para o telefone **707 200 712.**

**Nota**: O custo da chamada será equivalente ao preço de uma chamada regional. As chamadas realizadas fora de Portugal serão pagas de acordo com os tarifários internacionais.

Se preferir poderá contactar-nos por e-mail através do endereço **Suportept@ea.com**.

© 2009 Electronic Arts Inc. EA, EA SPORTS e o logótipo EA SPORTS são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Electronic Arts Inc. nos EUA ou noutros países. Todos os direitos reservados. Produto oficial licenciado pela FIFA. © O nome FIFA e o Logótipo OLP são trabalhos registados ou marcas comerciais protegidos pela FIFA. Todos os direitos reservados. "Fabricado sob licença da Electronic Arts Inc. O Logótipo da Premier League © The Football Association Premier League Limited 1996. O Logótipo da Premier League é uma marca comercial da Football Association Premier League Limited e os logótipos dos Clubes da Premier League são trabalhos registados e marcas comerciais registadas dos respectivos Clubes. Todos são utilizados com a generosa permissão dos seus respectivos detentores. Produzido sob licença da Football Association Premier League Limited. A licença concedida pela Football Association Premier League à Electronic Arts não supõe nem implica a associação ou aprovação deste produto por parte dos jogadores. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos detentores.

Tecnologia de codificação áudio MPEG Layer-3 sob licença da Fraunhofer IIS e THOMSON multimedia.

**EA005806891MT**

# CUSTOMER SERVICE NUMBERS

**Australia** **1300 365 911***
*(Calls charged at local rate)

**Belgique/België/Belgien** **011 516 406**
Tarif appel local / Lokale kosten

**Česká republika** **222 864 111**
Po - Pa 9:00 - 17:00 Sony Czech.
Tarifováno dle platných telefonních sazeb. Pro další informace a případnou další pomoc kontaktujte prosím
**www.playstation.sony.cz** nebo volejte telefonní číslo +420 222 864 111

**Danmark** **70 12 7013**
support@dk.playstation.com Man-fredag 18-21; Lør-søndag 18-21

**Deutschland** **01805 766 977***
*(0,12 Euro/minute) Montag bis Freitag, 10.00 bis 20.0

**Ελλάδα** **801 11 92000***
*Εθνική Χρέωση

**España** **902 102 102**
Tarifa nacional

**France** **0820 31 32 33**
Prix d'un appel local - ouvert du lundi au samedi

**Ireland** **0818 365065**
All calls charged at National Rate

**Italia** **199 116 266**
Lun/Ven 8:00 - 18:30 e Sab 8:00 - 13:00: 11,88 centesimi di euro + IVA al minuto
Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al minuto. Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto

**Malta** **23 436300**
Local Rate.

**Nederland** **0495 574 817**
Interlokale kosten. Gesprekken kunnen voor trainingsdoeleinden worden opgenomen

**New Zealand** **09 415 2447**
National Rate

**Norge** **81 55 09 70**
0.55 NOK i startavgift og deretter 0.39 NOK pr. Minutt
**support@no.playstation.com** Man-fredag 15-21; Lør-søndag 12-15

**Österreich** **0820 44 45 40***
*(0,116 Euro/Minute)

**Россия** **+7 (095) 238-3632**

**Portugal** **707 23 23 10***
*Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico

**Suisse/Schweiz/Svizzera** **0848 84 00 85**
Tarif appel national / Nationaler Tarif / Tariffa Nazionale

**Suomi** **0600 411 911**
0.79 Euro/min + pvm **fi-hotline@nordiskfilm.com** maanantai - perjantai 15-21

**Sverige** **08 587 822 25**
support@se.playstation.com Mån-Fre 15-21, Lör-söndag 12-15

**UK** **08705 99 88 77**
National rate. Calls may be recorded for training purposes

**Please call these Customer Service Numbers only for PSP™ Hardware Support.**